La Peña Cultural Center
3105 Shattuck Ave.
Berkeley, CA 94705

Dated Matter
Time Value: 1 November 1996

La Peña Cultural Center
Office Hours: Mon. - Fri. 10 - 5 pm
(510) 849-2568

La Tienda Gift Shop
Tues. - Sat. 12 - 8 pm
(510) 849-2568 ext. 20

Café Vox Populi
Wed. - Sun. 5:30 pm
(510) 548-5514

Non-profit organization
U.S. Postage Paid
Berkeley, CA
Permit No. 22

3105 Shattuck Ave., Berkeley (510) 849-2568

* indicates that this program is a community rental and/or benefit and that tarjetas (La Peña discount cards) are not valid. Programs subject to change.
La Peña is wheelchair accessible.

Cultural Center Calendar November 1996

Diane Ferlatte

La Peña Children's Programs

Saturdays 10:30am $3 adults $2 children

Nov. 2: Los Amiguitos de La Peña presents storyteller Diane Ferlatte, sharing stories and songs for the young at heart.

Nov. 9: Los Amiguitos de La Peña presents Betsy Rose, a benefit for John Muir School

Nov. 16: Los Amiguitos de La Peña presents Nancy Raven brings songs and stories from around the world for the entire family .

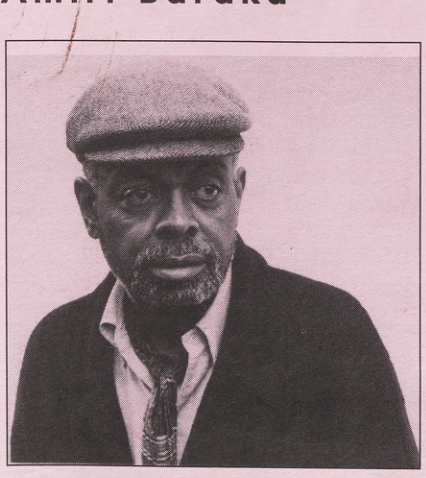
Nov. 23: Plum City Players program featuring Bonnie Lockhardt, Nancy Schimmel, and Ann Hershey.

Nancy Raven

DOM - SUN	LUN - MON	MAR - TUE	MIER - WED	JUEV - THURS	VIER - FRI	SAB - SAT
					1 salsa en Café Vox Books and Folk Art for Dia de Los Muertos at La Tienda at La Peña	**2** Children's Program 10:30am **Discussion/Hip Hop Concert** Come together to celebrate Dia De Los Muertos and to defeat **Proposition 209!** Performances by LADY BLUE, MIC. T. FULL DECK, OMOLARA and more. **8pm $5**
3 Café Vox Populi Día de los Muertos Art Exhibit: Meet the Artists • Sat. Nov. 2 • 6pm **Máscaras** by Xochitl & Roberto Guerrero; **Ofrendas** by Xochitl Guerrero & José A. Ruíz; **Prints & Paintings** by Andrés Cisneros-Galindo; **Paintings on Metal & Wood** by Jesus Angel Pérez. Opening reception celebration SAT. Nov. 2 • 6pm **Free**			**6** Open mic Poetry Hosted by Blake Tolbert. Featured readers Lisa & Doreen. 7:30pm $2 donation **Deadly Embrace: Nicaragua, the World Bank and the IMF** Premiere of 30 min. video about World Bank.. Peter Rosset of Food First will be discuss his new book on the failure of U.S. development policy. Nicaraguan election update. Spon. by NICCA, 50 years is Enough, & other Nicaragua solidarity groups. **7:30pm $5***	**7** La Peña now has an email address: lapena@dnai.com La Peña Online Find out about LaPeña's programs on the Electronic Grapevine: http:www.e-grapevine.com/	**8** **CONCERT** **Crosspulse** "A wonder producing quintet–they drum, they dance, they chant, they slap and pat their torsos and limbs, they make visual music that fills a room with physical excitement."–S.F. Bay Guardian. From body music, jazz, Afro-Cuban and West African drumming to Balenes gamelan, South Indian solkatu, and the music of the Middle East. **8:30pm $12**	**9** Children's Program 10:30am La tienda is open from 12 to 8 pm Café Vox Populi is open from 5:30 pm
10 Groovin on a Sunday Afternoon 3-5pm $5 donation hosted by Richard Moore **Benefit in support of Haley*** Gwen Avery, Avotcja, Azúcar y Crema, Carolyn Brandy, Melanie DeMore, Mimii Fox, Sherry Hicks, Mirasiem & Friends, Arishak Razak, Rhiannon, Karen Ripley, Belinda Sullivan & More. ASL interpreted by Doralyn Folsé, Kendra Keller & others. **5-10pm. Sliding scale $10-$25*** (*Haley who has been diagnosed with fibromyalgia. Call 534-7013 for info.	**Vote No on 209** Proposition 209 is intended to wipe out decades of social gains made by women and people of color to gain equal access into the work force. As we see it, obstacles still exist. The need for more Affirmative Action programs is greater than ever. Simply look around the work place. How many women and people of color are in managerial positions? According to the U.S. Bureau of Labor Statistics, white men held 88.8 percent of managerial positions in 1994. Racism and sexism are daily realities that need to be rooted out. Prop. 209 is a step backwards. Let's move forward. Vote no on 209. Affirmative Action benefits everyone. – La Peña Staff Collective		**13** Open mic Poetry 7:30pm $2 donation Poesia in Español Hosted by Emelia Garcia Flores **Café Vox Populi is open for dinner starting at 5:30pm** **La Tienda at La Peña is open from 12-8pm**	**14** La Tienda is open from 12-8pm Café Vox Populi is open 5:30pm	**15** **La Peña and Koncepts Present Amiri Baraka** Noted activist, poet, playwright discusses the role of art and culture in the Black Liberation Movement of the 60s & 70s. **8pm $10 gen. $8 students /seniors** * show at the Nu Upper Room (see below for details)	**16** Children's Program 10:30am **BAILE** **CONJUNTO CESPEDES** **Afro-Cuban dance music** **9:30PM $12** **Amiri Baraka** at the Nu Upper Room (see below for details)
17 Groovin on a Sunday Afternoon 3-5pm $5 donation *Dance and poetry* **DANCE PERFORMANCE** **Ava Apple & Co., Latin Dance Ensemble, Evening of World Dance** With guests Las Pequeñas Estrellas, Larry Abacan, Alnisa, Judith Simone and many others performing dances from Peru, Spain, the Middle East, the Philippines, Tahiti, Cuba and more. A portion of the proceeds will go to the Parachute Fund of S.F. **7:30pm $8-$10***	La Peña gratefully acknowledges funding support for our programs from the following: Alameda County Arts Commission; Berkeley Civic Arts Commission; California Arts Council, a state agency; East Bay Community Fund, Fleishacker Foundation, James Irvine Foundation; LEF Foundation; National Endowment for the Arts, a Federal agency that supports the visual, literary and performing arts to benefit all Americans; Target, Vanguard Public Foundation; and Zellerbach Family Fund.		**20** Poetry Writing Workshop hosted by Nina Serrano and Diane Wang This month's theme: Celebration of the Winter Seed 7 pm $2 donation **1996 Elections: Activists Perspectives** Forum with different viewpoints on the ballots initiatives, local, state, & presidential elections. Panelist include: Peter Camejo, Progressive Alliance of Alameda County; Alona Clifton, John George Democratic Club; & Greg Jan, Green Party. Spon by Comm. of Correspondence. **7:30pm $3-7***	**21** **FREE READING AT EASY GOING BOOKS** La Peña co-presents **Carlos Vélez-Ibáñez**, author of Border Visions, Mexican Cultures of the Southwest United States. He is a professor of anthropology and the dean of the College of Humanities, Arts, and Social Sciences at U.C. Riverside. He will be discussing his new work at Easy Going Books, **1385 Shattuck Ave.** (at Rose) in Berkeley. **7:30pm** (510) 843-3533	**22** **FLAMENCO** **Direct from New York** International Flamenco Gypsy guitarist/composer **Pedro Cortes** in concert with multi-talented musician **Jason McGuire.** This exciting duo combines Flamenco guitar, oud, sitar and Peruvian caja in a musical blending of Spanish, Indian and Arabic cultures with jazz and rock influences . **8:30pm $12 adv. at La Tienda $15 door**	**23** Children's Program 10:30am **THEATER SAT. & SUN.** **Talented Beautiful Señoritas IN YOUR FACE!!!** Latina Theater Lab explores, examines and challeges Virgin-Mother-Whore mythology and stereotypes in their original cabaret The Immaculate Conception. Join Las Mujeres on a journey of song, commentary and salsa. **8pm $8 general $5 students**
24 Groovin on a Sunday Afternoon 3-5pm $5 donation "Only in Berkeley" poetry contest winners **THEATER** **Latina Theater Lab** explores, examines and challeges Virgin-Mother-Whore mythology and stereotypes in their original cabaret The Immaculate Conception. Join Las Mujeres on a journey of song, commentary and salsa. **7pm $8 general $5 students**	**General and Ticket Information** For programs that indicate that advance tickets are available, you may purchase those tickets at our store, La Tienda, up to 5 pm on the day of the show. **We now accept charges by phone.** You may send a check and self-addressed stamped envelope to La Peña at least one and a half weeks before the show and we'll send you the tickets. Seating is open, so come early for a good seat. During concerts, we ask that you not leave or enter the hall while the performance is in progress. Parking may be difficult during some performances. Please do not block driveways or park in blue zones. As in any urban area, please hide all valuables and be alert to your surroundings.		**27** THERE WILL BE NO CAFE POETRY TONIGHT La Tienda is open from 12-8pm Café Vox Populi is open 5:30pm	**28** **Official Holiday La Tienda La Peña & Café Vox Populi will be closed today**	**29** **CONCERT** **La Tienda is open for your Holiday gift purchases crafts: T-shirts recordings books in Spanish bi-lingual chilren's books. Your purchases support independent crafts and fair trades people**	**30** Women of Color Crafts Fair 10:30am-5pm **3rd Annual Womyn of Color Arts and Craft Show** Original multi-cultural arts and crafts of craftswomyn will be available for purchase. Items such as masks, ceramics, dolls, teddy bears, greeting cards, clothing, photographs fine arts sculptures, and more **10:30am-5pm FREE**

La Peña and Koncepts Presents

Amiri Baraka



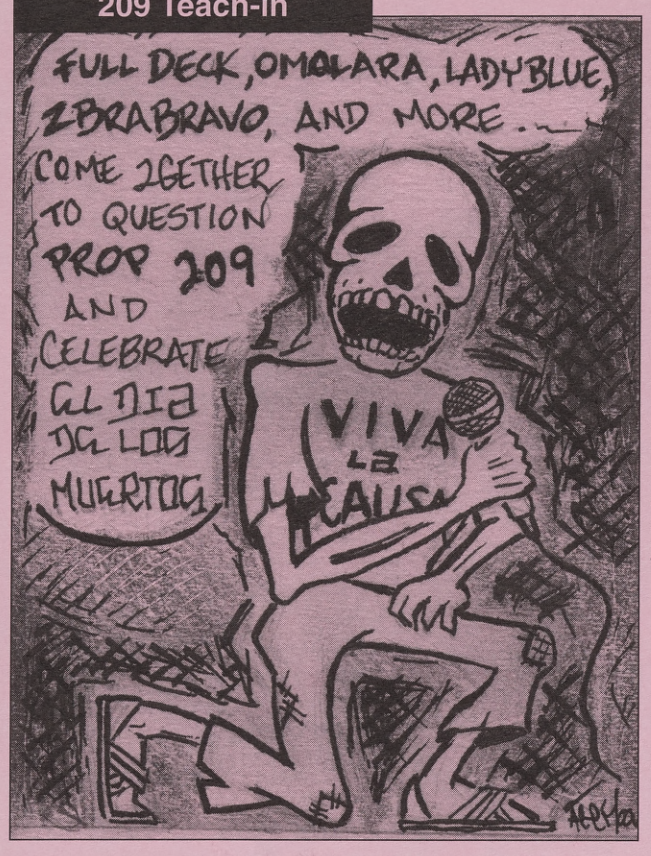
Friday, November 15, at La Peña Cultural Center, Amiri Baraka will discuss the vital role of art and culture in the Black Liberation Movement of the 60's and 70's and its continuing relevance for organizing today. He will be joined in conversation with well-known Bay Area poets, artists, and activists.

Saturday, November 16, Baraka will be the featured with the dynamic jazz duo **Mingus Bo Bingus (Kevin Mingus** and **Vijay Iyer**). Saturday's event will be at the **Nu Upper Room, 1249 34th St., Oakland.** • Both programs begin at 8 pm. Call (510) 849-2568 for more info.

East Bay Bazaar
A Benefit for La Peña Cultural Center
Sat. Nov. 30
& Sun. Dec. 1
10 am - 6 pm
All Original Handmade Gifts Crafts and Fine Art, Clothing and Jewelry
• Internat'l Food and Music
• Natural Body Decoration
• Fun Art Making for Kids & Adults
Admission $2 / Kids under 16 FREE
For Info: 510/654-6346
Design & photography by grassroots publishing
Oakland Convention Center
10th St. and Broadway
(Oakland Marriott City Center)
Take BART to 12th St./City Center
Also Plenty of On-Site Parking
PRO ARTS
The East Bay DEPOT for Creative Reuse, Inc.
KKSF 103.7 Smooth Jazz
The Oakland Tribune.
Marriott City Center

NOVEMBER HIGHLIGHTS

209 Teach-in



Graphic by FDC

Sat. Nov. 2 • 8:30pm

A discussion and Hip Hop concert.
Come together to celebrate
Día De Los Muertos and defeat proposition 209!

Performances by LADY BLUE, MIC. T.,
FULL DECK, OMOLARA and more.

Crosspulse

Photo by Terry Lorant

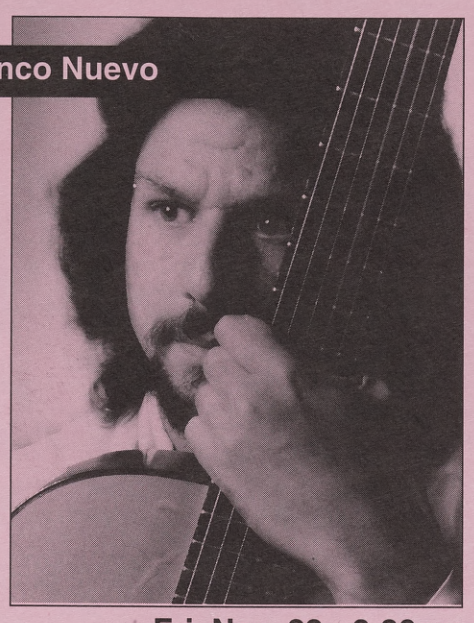
Friday Nov. 8 • 8:30pm

Crosspulse was brought together by Keith Terry in 1992 and has toured nationally. All members of the quintet contribute material to the repertoire which mixes, blends traditional and contemporary styles of music and movement.

Chicano Beat: The Work and Collection of Abstract Expressionist José Ramón Lerma
Dec. 4 • 7pm

Artist Presentation & Large Screen Video Premiere by (Con) Currents 2000 'Interviews with Artists of Color' Produced by Ana Montano at the Koret Auditorium in the new S.F. Main Library, Lower level co-sponsored by the Laney College Art Gallery and Friends of the S.F. Public Library
Free Admission
BART accessible: S.F. Civic Center station
For more info., call (510) 464-3586

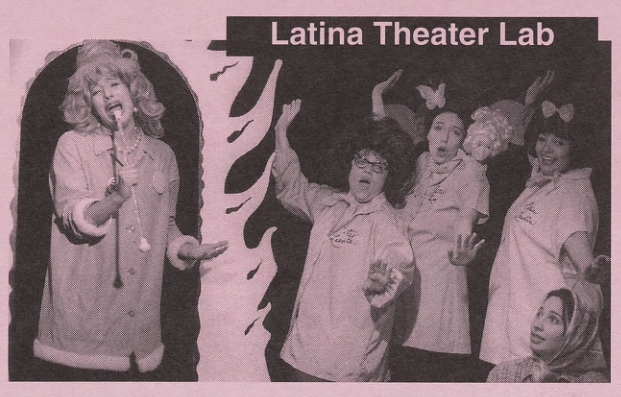
Flamenco Nuevo



Fri. Nov. 22 • 8:30pm

An Andalucian Gypsy, Pedro Cortes comes from a family of Gypsy guitarists. He has maintained the purity of his flamenco style while exploring new avenues of expression. His superb group, Amanecer, has received acclaim for their innovations in "nuevo flamenco." Jason Mcguire's roots are in jazz and classical guitar, yet he is considered one of the brightest flamenco guitarists today. Cortes' brilliant playing and composition combined with his intricate arrangements have been described by the LA Times as "...dazzling deployed virtuosity paced like a capriciously gathering storm."

Latina Theater Lab



Sat. Nov. 23 • 8pm & Sun. Nov. 24 • 7pm

Latina Theater Lab explores, examines and challenges Virgin-Mother-Whore mythology and stereotypes in their original cabaret The Immaculate Conception. Join Las Mujeres on a journey of song, commentary and salsa.

Computers Needed for Cuba

INFOMED-U.S. has sent to Cuba's health system 500 computers and modems. Many more are needed!
To donate call: (415) 564-7350
(510) 926-0917, (408) 243-4359
htttp://www.igc.apc.org/cubasoli/

Art in the Cultural Room
"African Spirit"

Paintings and collages drawing from the spiritual, personal, and political life of the African American community - seen through the eyes of Zero Aakil-bey.

For more info call Greg Morozumi
510/849-2568 ext.13

Support La Peña's Fall Fundraising Drive!

Since 1975, La Peña has celebrated the diverse cultures that make up the Americas. La Peña offers a variety of cultural programs, free classes, and arts in the schools, and remains firmly committed to presenting programs that address the issues of racism, social and economic inequities, the environment, gender and sexuality, and other important issues that impact our communities. If you value our contribution to the cultural and political life in the Bay Area, please consider making a tax-deductible contribution.

❑ *Yes, I want to help support La Peña's cultural activism for Social Justice! Enclosed is my tax-deductible donation.*

❑ $1000 ❑ $500 ❑ $100 ❑ $50 ❑ $30 ❑ $_____

❑ Please charge my gift to my VISA / MASTERCARD (circle one)

Account#_____Exp. Date _____Signature _____

❑ I would like to become a La Peña bill-of-the-month supporter.

Enclosed is my first monthly pledge of $_____(minimum monthly pledge $5)

❑ Please send me the calendar for free for six months. ❑ I'm interested in volunteering. Please call me.

Name _____

Address _____

City _____ State _____ Zip _____ Phone _____

Return to: La Peña Cultural Center, 3105 Shattuck Ave. Berkeley, CA 94705

Call Elena Serrano at 849-2568, ext.11 for information regarding electronic funds transfer, a painless way to make a monthly donation.

Since 1975, more than 500 community groups have used La Peña's facilities. The use of our space by these organizations does not mean that La Peña endorses the views presented. La Peña feels that it is important to help stimulate an environment conducive to discussion and understanding among different peoples and points of view.

NEW FALL CLASS SCHEDULE AT LA PEÑA

La Peña is proud to offer free Latin American workshops sponsored by the California Arts Council Artist in Residence program and La Peña. Enrollment is limited and permission from the instructor is required. For more information, call (510) 849-2568 Ext. 16 M - F 12 - 5 pm. (TS = Theater Space, CR = Community Room behind La Tienda.

MONDAYS
Beginning Afro-Venezuelan Percussion – Free
(6:00 - 7:30 pm, TS) Instructor: Jackeline Rago
Students must bring their own drums. Congas are welcome.

Intermediate Venezuelan Percussion – Free
(7:30 - 9:00 pm, CR) Instructor: Jackeline Rago

TUESDAYS
Beginning Venezuelan Cuatro - Free
6:00 – 7:00 pm, CR) Instructor: Jackeline Rago

Latin American Ensemble – Free
(7:00 -8:00 pm, CR) Instructor: Jackeline Rago
This class needs participants; flutes, guitars, bass, violin, voice and other instruments.

Beginning Venezuelan Cuatro - Free
(8:00 – 9:00pm, CR) Instructor: Jackeline Rago

Latin American Chorus – Free.
(8:00 – 10:00 pm, TS) Director: Lichi Fuentes.

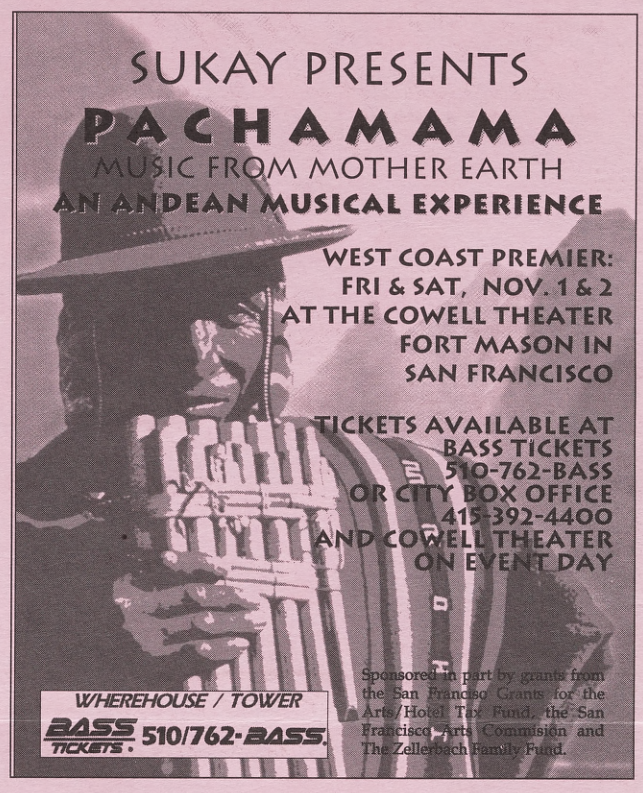
WEDNESDAYS-EVERY THIRD WEDNESDAY
Poetry Writing Workshop – Nina Serrano and Diane Wang invite aspiring and established writers to participate in this open workshop/reading every third Wednesday. Workshop begins at 7pm- $2 donation.

THURSDAYS
Beginning Afro-Cuban Rhythms
(5:30-7:30pm, CR) Instructor Guillermo Cespedes , FEE CLASS

FRIDAYS
The Free Skool, a community self-education project, sponsors beginning Spanish classes. Open to everyone - Free. Call the Free Skool, 652- 0888, to enroll or to find out more information. (5:00 –6:30 pm)

SATURDAYS • New Class
A cappella Singing, (11am – 2pm, CR) Instructor Joey Blake, FREE

SUNDAYS • New Class
Basic exercise in Tai chi chuan, acupressure, sunny gung (internal energy) and fung sui (principles of yin & yang).
Chinese students encouraged to attend.
(1:00pm- 4:00pm, TS) Instructor Duk Wah. DONATIONS.


SUKAY PRESENTS
PACHAMAMA
MUSIC FROM MOTHER EARTH
AN ANDEAN MUSICAL EXPERIENCE
WEST COAST PREMIER:
FRI & SAT, NOV. 1 & 2
AT THE COWELL THEATER
FORT MASON IN
SAN FRANCISCO
TICKETS AVAILABLE AT
BASS TICKETS
510-762-BASS
OR CITY BOX OFFICE
415-392-4400
AND COWELL THEATER
ON EVENT DAY
WHEREHOUSE / TOWER
BASS TICKETS 510/762-BASS
Sponsored in part by grants from the San Francisco Grants for the Arts/Hotel Tax Fund, the San Francisco Arts Commission and The Zellerbach Family Fund.

Languages • Culture & Social Sciences
SPANISH
♦ REGULAR WEEKDAY CLASSES —$115/month
Twice a week for 1 1/2 hrs., mornings and evenings
♦ REGULAR SATURDAY CLASSES — $75/month
Two hours every Saturday
♦ INTENSIVE CLASSES — $300/month - $125/week
3-5 days, 3 hrs./day, 9 - 12 noon or 5:30 - 8:30 pm
♦ SPECIAL CLASSES — $75/month
Social Work-Health & Writing-Literature. Tues. & Wed. 7-9 pm
♦ WEEKEND WORKSHOPS — $90/weekend
10 hrs., Saturday & Sunday 10-2 pm
♦ TRANSLATION & INTERPRETATION
English to Spanish & Spanish to English
♦ TOTAL IMMERSION PROGRAM New!!
Chiapas, Mexico; Quetzalnenango and Chimaltenango, Guatemala
♦ ON-SITE SPANISH PROGRAM
Health, Social Work, Business, Legal and Educational Fields
♦ HANDICRAFTS, EXHIBIT & SALE
Handicrafts, Art & Literature from Central America.
♦ THE LEARNING TRAIL, FALL/WINTER TOUR
Learn-travel "La Ruta Maya" Chiapas, Guatemala, Belize & Yucatán
♦ GIFT CERTIFICATES
2 days/week, 1.5 hrs./class, a $60 Value for only $30!!
♦ SPANISH TUTORING — $23 for 1 hr. or $30 for 1 1/2 hrs.
CENTRO LATINO
A PROJECT OF IMMERSION INTO THE LATINO CULTURE
2530 SAN PABLO AVE., SUITE E, (AT PARKER ST.)
BERKELEY, CA 94702 · 510-849-4504 & 510-287-9886